



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 27 ta' Ottubru 2020
(OR. en)

11493/20

Fajl Interistituzzjonali:
2020/0205 (NLE)

PROCIV 63
JAI 779
ENV 569
CLIMA 215

ATTI LEGISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI MILL-PARTIJET KONTRAENTI TAL-FTEHIM GĦALL-KOOPERAZZJONI FIT-TRATTAMENT TAT-TNIĠĠIS FIL-BAĦAR TAT-TRAMUNTANA MIŻ-ŻEJT U SUSTANZI OĦRA PERIKOLUŻI dwar l-Adeżjoni tar-Renju ta' Spanja għal-Ftehim

DEĊIŻJONI MILL-PARTIJET KONTRAENTI TAL-FTEHIM GĦALL-KOOPERAZZJONI FIT-TRATTAMENT TAT-TNIĠĠIS FIL-BAĦAR TAT-TRAMUNTANA MIŻ-ŻEJT U SUSTANZI OHRA PERIKOLUŻI

dwar l-Adeżjoni tar-Renju ta' Spanja għal-Ftehim

Il-partijiet Kontraenti tal-Ftehim għall-Kooperazzjoni fit-Trattament tat-Tniġġis fil-Baħar tat-Tramuntana miż-Żejt u Sustanzi Ohra Perikolużi (“il-Ftehim”),

FILWAQT LI JFAKKRU l-Artikolu 20 tal-Ftehim, li jipprevedi li l-Partijiet Kontraenti jistgħu jistiednu b’mod unanimu lil kwalunkwe Stat kostali ieħor taż-żona tal-Grigal tal-Atlantiku biex jaderixxi mal-Ftehim, u li f’każ li jiġri hekk l-Artikolu 2 tal-Ftehim u l-Anness tiegħu għandhom jiġu emendati kif meħtieġ,

WARA LI ESPRIMEW l-intenzjoni unanima tagħhom li jistiednu lil Spanja biex taderixxi mal-Ftehim,

FILWAQT LI JILQGHU x-xewqa ta’ Spanja li taderixxi mal-Ftehim,

Jiddeċiedu b’vot unanimu li

Il-Paragrafu 1

Stedina lil Spanja f'konformità mal-Artikolu 20

F'konformità mal-Artikolu 20, il-Partijiet Kontraenti jistiednu b'mod unanimu lil Spanja biex taderixxi mal-Ftehim ta' Bonn. Fir-rigward ta' din l-istedina, l-emendi segwenti għall-preambolu, l-Artikolu 2 u l-Anness għal dan il-Ftehim huma adottati.

Il-Paragrafu 2

Emenda tal-preambolu tal-Ftehim

Il-preambolu tal-Ftehim għandu jiġi emendat kif ġej: il-kliem "ir-Renju ta' Spanja," jiddaħħlu qabel il-kliem "ir-Renju tal-Iżvezja".

Il-Paragrafu 3

Emenda tal-Artikolu 2

L-Artikolu 2 tal-Ftehim għandu jiġi emendat biex jinqara kif ġej:

"Artikolu 2

Għall-fini ta' dan il-Ftehim, iż-zona tal-Baħar tat-Tramuntana tfisser iż-zona tal-baħar li tinkludi:

- (a) il-Baħar tat-Tramuntana kollu kemm hu, fin-Nofsinhar tal-latitudni $61^{\circ} 0'00.00''$ N,
- (b) Skagerrak, li l-limitu tan-Nofsinhar tiegħu huwa ddeterminat fil-Lvant ta' Skaw bil-latitudini $57^{\circ} 44'43.00''$ N,

- (c) il-Golf tal-Biskalja, delineat fin-naħa tan-Nofsinhar u tal-Punent mil-linja definita fil-Parti I tal-Anness għal dan il-Ftehim,
- (d) l-ilmijiet l-oħra, li jinkludu l-Baħar Irlandiż, il-Baħar Ċeltiku, il-Baħar Malin, il-Minch il-Kbir, il-Minch iż-Żgħir, parti mill-Baħar Norvegiż, u partijiet mill-Atlantiku tal-Grigal, delineati fuq in-naħa tal-Punent u tat-Tramuntana mil-linja definita fil-Parti II tal-Anness għal dan il-Ftehim.”

Il-Paragrafu 4

Emenda tal-Anness għall-Ftehim

L-Anness għall-Ftehim għandu jiġi emendat sabiex jinqara kif stabbilit fl-appendiċi ta' din id-Deċiżjoni.

Il-Paragrafu 5

Dħul fis-seħħ

L-emendi li jinsabu f'din id-Deċiżjoni għandhom jidhlu fis-seħħ fl-ewwel jum tat-tieni xahar wara d-data tad-depożitu minn Spanja tal-istrument tal-adeżjoni tagħha mal-Ftehim.

“ANNESS TAL-FTEHIM GHALL-KOOPERAZZJONI
FIT-TRATTAMENT TAT-TNIGĠIS FIL-BAĦAR TAT-TRAMUNTANA
MIŻ-ŻEJT U SUSTANZI OĦRA PERIKOLUŻI, 1983

Deskrizzjoni tal-konfini tal-Atlantiku taż-żona tal-Baħar tat-Tramuntana
u taż-żoni msemmija fl-Artikolu 6 ta' dan il-Ftehim

IL-KONFINI TAL-ATLANTIKU TAŻ-ŻONA TAL-BAĦAR TAT-TRAMUNTANA

PARTI I

IL-LINJA TA' DIMARKAZZJONI TAŻ-ŻONA
TAL-BAĦAR TAT-TRAMUNTANA
FIN-NOFSINHAR U FIL-LBIĊ

Il-linja ta' dimarkazzjoni tal-Kanal Ingliz u l-aċċessi tiegħu lejn il-Lbiċ u l-Golf tal-Biskalja fin-
naħa tan-Nofsinhar u tal-Punent għandha tkun linja li:

- (i) tibda fil-punt tal-Punent tal-kosta ta' Spanja $42^{\circ} 30' 04.25''$ N $8^{\circ} 52' 18.22''$ W;
- (ii) minn dak il-punt, imbagħad timxi mal-linja lossodromika sal-punt $42^{\circ} 30' 04.32''$ N $10^{\circ} 24' 55.16''$ W;
- (iii) minn dak il-punt, imbagħad timxi mal-linja lossodromika sal-punt $46^{\circ} 00' 04.07''$ N $10^{\circ} 24' 54.86''$ W;

- (iv) minn dak il-punt, imbagħad timxi mal-linja lossodromika sal-punt $46^{\circ} 00' 04.06''$ N $9^{\circ} 59' 54.88''$ W;
- (v) minn dak il-punt, imbagħad timxi mal-linja sal-intersezzjoni bejn il-parallel tal-litudni $48^{\circ} 27' 00.00''$ N u l-linja (minn hawn 'il quddiem "il-linja tal-Ftehim ta' Bonn tal-1983") iddizinjata 50 mil nawtiku fil-Punent ta' linja li tgħaqqad il-gżira ta' Ouessant u l-Isles of Scilly;
- (vi) minn dak il-punt ta' intersezzjoni, imbagħad timxi mal-linja tal-Ftehim ta' Bonn tal-1983 lejn it-Tramuntana sal-intersezzjoni mal-linja li timmarka l-konfini tal-blata kontinentali bejn Franza u r-Renju Unit, kif definit fid-deċiżjoni ta' arbitraġġ tat-30 ta' Ġunju 1977;
- (vii) minn dak il-punt ta' intersezzjoni, imbagħad timxi mal-linja ta' dik il-konfini, fin-naħa tal-Punent, li tibqa' sejra sal-punt $48^{\circ} 10' 00.00''$ N $9^{\circ} 22' 15.91''$ W; kif ukoll
- (viii) minn dak il-punt, imbagħad timxi mal-parallel tal-litudni $48^{\circ} 10' 00.00''$ N fin-naħa tal-Punent u jibqa' sejjer sal-punt $48^{\circ} 10' 00.00''$ N $10^{\circ} 0' 00.00''$ W.

PARTI II
IL-LINJA TA' DIMARKAZZJONI LEJN IL-PUNENT U T-TRAMUNTANA
TAL-ILMIJIET L-OHRA KOPERTI MILL-FTEHIM

Il-linja ta' dimarkazzjoni lejn il-Punent u t-Tramuntana tal-ilmijiet l-oħra koperti mill-Ftehim, li jinkludu l-Baħar Irlandiż, il-Baħar Ċeltiku, il-Baħar Malin, il-Minch il-Kbir, il-Minch iż-Żgħir, parti mill-Baħar Norvegiż u partijiet mill-Atlantiku tal-Grigal, għandha tkun linja li

- (i) tibda fil-punt $48^{\circ} 10' 00.00''$ N $0^{\circ} 00' 00.00''$ W;
- (ii) minn dak il-punt, imbagħad timxi mal-konfini tal-Punent taż-Żona ta' Responsabbiltà Irlandiża għat-Tniġġis tal-Baħar (jiġifieri linja li f'kull punt hija 200 mil nawtiku 'l bogħod mill-egreb punt fuq il-linja bazi stabbiliti għall-finijiet tal-Atti dwar il-Ġurizdizzjoni Marittima, mill-1959 sal-1988, tal-Irlanda) sa fejn jasal il-punt $56^{\circ} 42' 00.00''$ N $14^{\circ} 00' 00.00''$ W;
- (iii) minn dak il-punt timxi mal-konfini tal-Punent taż-żona stabbilita mir-Regolamenti tar-Renju Unit tal-1996 dwar il-Bastimenti Merkantili (il-Prevenzjoni tat-Tniġġis) (Limiti) (Merchant Shipping (Prevention of Pollution) (Limits) Regulations), kif emendati mill-istess Regolamenti tal-1997 (jiġifieri, il-linji li jgħongu l-punti elenkati fit-Tabella 1 hawn taħt fl-ordni li jissemmew fih) sa fejn jasal il-punt $63^{\circ}38'10.68''$ N $0^{\circ}30'00.00''$ W; u
- (iv) minn dak il-punt timxi mal-parallel tal-latitudni $63^{\circ}38'10.68''$ N fin-naħa tal-Lvant tal-kosta tan-Norveġja.

TABELLA 1: PUNTI U LINJI TAL-KONFINI TAL-PUNENT TAŻ-ŻONA STABBILITA MIR-REGOLAMENTI TAR-RENJU UNIT TAL-1996 DWAR IL-BASTIMENTI MERKANTILI (IL-PREVENZJONI TAT-TNIGĠIS) (LIMITI) (MERCHANT SHIPPING (PREVENTION OF POLLUTION) (LIMITS) REGULATIONS), KIF EMENDATI

Punti kif imsemmija fir-Regolamenti tar-Renju Unit, kif emendati, u l-koordinati tagħhom	Segment tal-linja li għonghi dawn il-punti
27. 56° 42' 00.00" N 14° 0' 00.00" W	27-28 Meridjan tal-Longitudni
28. 56° 49' 00.00" N 14° 0' 00.00" W	28-29 Latitudni Parallela
29. 56° 49' 00.00" N 14° 30' 34.00" W	29-30 Ark imkejjel 200 mil nawtiku mill-punti bazi rilevanti f' St. Kilda minn fejn titkejjel il-wisa' tal-baħar territorjali
30. 57° 52' 22.00" N 14° 53' 22.00" W	30-31 Ark imkejjel 200 mil nawtiku mill-punti bazi rilevanti f' St. Kilda minn fejn titkejjel il-wisa' tal-baħar territorjali
31. 58° 30' 00.00" N 14° 48' 58.00" W	31-32 Ark imkejjel 200 mil nawtiku mill-punti bazi rilevanti f' St. Kilda minn fejn titkejjel il-wisa' tal-baħar territorjali
32. 59 ° 0' 00.00" N 14° 35' 07.00" W	32-33 Ark imkejjel 200 mil nawtiku mill-punti bazi rilevanti f' St. Kilda minn fejn titkejjel il-wisa' tal-baħar territorjali
33. 59 ° 40' 54.00" N 13 ° 58' 10.00" W	33-34 Ark imkejjel 200 mil nawtiku mill-punti bazi rilevanti f' St. Kilda minn fejn titkejjel il-wisa' tal-baħar territorjali

Punti kif imsemmija fir-Regolamenti tar-Renju Unit, kif emendati, u l-koordinati tagħhom	Segment tal-linja li għonghi dawn il-punti
34. 59 ° 50' 00.00" N 13 ° 46' 24.00" W	34-35 Latitudni Parallela
35. 59 ° 50' 00.00" N 5 ° 0' 00.00" W	35-36 Meridjan tal-Longitudni
36. 60 ° 10' 00.00" N 5 ° 0' 00.00" W	36-37 Latitudni Parallela
37. 60 ° 10' 00.00" N 4 ° 48' 00.00" W	37-38 Meridjan tal-Longitudni
38. 60 ° 20' 00.00" N 4 ° 48' 00.00" W	38-39 Latitudni Parallela
39. 60 ° 20' 00.00" N 4 ° 24' 00.00" W	39-40 Meridjan tal-Longitudni
40. 60 ° 40' 00.00" N 4 ° 24' 00.00" W	40-41 Latitudni Parallela
41. 60 ° 40' 00.00" N 4 ° 0' 00.00" W	41-42 Meridjan tal-Longitudni
42. 61 ° 0' 00.00" N 4 ° 0' 00.00" W	42-43 Latitudni Parallela
43. 61 ° 0' 00.00" N 3 ° 36' 00.00" W	43-44 Meridjan tal-Longitudni
44. 61 ° 30' 00.00" N 3 ° 36' 00.00" W	44-45 Latitudni Parallela
45. 61 ° 30' 00.00" N 3 ° 0' 00.00" W	45-46 Meridjan tal-Longitudni
46. 61 ° 45' 00.00" N 3 ° 0' 00.00" W	46-47 Latitudni Parallela
47. 61 ° 45' 00.00" N 2 ° 48' 00.00" W	47-48 Meridjan tal-Longitudni
48. 62 ° 0' 00.00" N 2 ° 48' 00.00" W	48-49 Latitudni Parallela
49. 62 ° 0' 00.00" N 2 ° 0' 00.00" W	49-50 Meridjan tal-Longitudni
50. 62 ° 30' 00.00" N 2 ° 0' 00.00" W	50-51 Latitudni Parallela
51. 62 ° 30' 00.00" N 1 ° 36' 00.00" W	51-52 Meridjan tal-Longitudni
52. 62 ° 40' 00.00" N 1 ° 36' 00.00" W	52-53 Latitudni Parallela
53. 62 ° 40' 00.00" N 1 ° 0' 00.00" W	53-54 Meridjan tal-Longitudni
54. 63 ° 20' 00.00" N 1 ° 0' 00.00" W	54-55 Latitudni Parallela
55. 63 ° 20' 00.00" N 0 ° 30' 00.00" W	55-56 Meridjan tal-Longitudni
56. 63 ° 38' 10.68" N 0 ° 30' 00.00" W	

KONFINI TAŻ-ŻONI TA' RESPONSABBILTÀ
MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 6 TA' DAN IL-FTEHIM PARTI III:
KONFINI TAŻ-ŻONI TA' RESPONSABBILTÀ NAZZJONALI

- (1) Ġenerali: Fil-kazijiet li fihom il-limiti ta' zona ta' responsabbiltà jkunu speċifikati minn sensiela ta' linji li jgħongu l-punti f'lista, in-natura ta' dawk il-linji għandha tkun in-natura speċifikata għal kull punt skont in-natura tal-linja li għongih mal-punt ta' wara.
- (2) Id-Danimarka: Iż-żona tar-responsabbiltà nazzjonali tad-Danimarka għandha tkun limitata mis-sensiela ta' linji li ġejjin:
- (a) linja li tibda fl-intersezzjoni tal-konfini taż-żona tar-responsabbiltà kongunta tad-Danimarka u tal-Ġermanja kif deskritta fil-Parti IV ta' hawn taht b'linja bejn il-punt 55° 10' 03.40" N 7° 33' 09.60" E u l-ewwel punt DE1/DK1 u timxi ma' din il-linja sal-punt DE1/DK1;
- (b) sensiela ta' linji li jgħongu l-punti segwenti fl-ordni li jissemmew fih:

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żona	Natura tal-linja li għonghi punt mal-punt segwenti	Punti oħra bl-istess koordinati
DK1 55 ° 30' 40.30" N 5 ° 45' 00.00" E	Ġeodeżika	DE1
DK2 55 ° 15' 00.00" N 5 ° 24' 12.00" E	Ġeodeżika	DE2
DK3 55 ° 15' 00.00" N 5 ° 9' 00.00" E	Ġeodeżika	DE3
DK4 55 ° 24' 15.00" N 4 ° 45' 00.00" E	Ġeodeżika	DE4
DK5 55 ° 46' 21.80" N 4 ° 15' 00.00" E	Ġeodeżika	DE5
DK6 55 ° 55' 09.40" N 3 ° 21' 00.00" E	Ark tač-Ċirku l-Kbir	DE6

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żona	Natura tal-linja li għonghi punt mal-punt segwenti	Punti oħra bl-istess koordinati
DK7 56 ° 5' 12.00" N 3 ° 15' 00.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	UK23, NO23
DK8 56 ° 35' 30.00" N 5 ° 2' 00.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	NO24
DK9 57 ° 10' 30.00" N 6 ° 56' 12.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	NO25
DK10 57 ° 29' 54.00" N 7 ° 59' 00.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	NO26
DK11 57 ° 37' 06.00" N 8 ° 27' 30.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	NO27
DK12 57 ° 41' 48.00" N 8 ° 53' 18.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	NO28
DK13 57 ° 59' 18.00" N 9 ° 23' 00.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	NO29
DK14 58 ° 15' 41.20" N 10 ° 1' 48.10" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	NO30, SE4
DK15 58 ° 8' 00.10" N 10 ° 32' 32.80" E	Ġeodezika	SE3
DK16 57 ° 49' 00.60" N 11 ° 2' 55.60" E	Ġeodezika	SE2
DK17 57 ° 44' 43.00" N 11 ° 7' 04.00" E		SE1

(3) Il-Ġermanja: Iż-żona tar-responsabbiltà nazzjonali tal-Ġermanja għandha tkun limitata mis-sensiela ta' linji li ġejjin:

(a) linja li tibda fl-intersezzjoni tal-konfini taż-żona tar-responsabbiltà kongunta tad-Danimarka u tal-Ġermanja kif deskritta fil-Parti IV ta' hawn taħt b'linja bejn il-punt 55° 10' 03.40" N 7° 33' 09.60" E u l-ewwel punt DE1/DK1 u timxi ma' din il-linja sal-punt DE1/DK1;

(b) sensiela ta' linji li jgongu l-punti segwenti fl-ordni li jissemmew fih:

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żona	Natura tal-linja li għonghi punt mal-punt segwenti	Punti oħra bl-istess koordinati
DE1 55 ° 30' 40.30" N 5 ° 45' 00.00" E	Ġeodeżika	DK1
DE2 55 ° 15' 00.00" N 5 ° 24' 12.00" E	Ġeodeżika	DK2
DE3 55 ° 15' 00.00" N 5 ° 9' 00.00" E	Ġeodeżika	DK3
DE4 55 ° 24' 15.00" N 4 ° 45' 00.00" E	Ġeodeżika	DK4
DE5 55 ° 46' 21.80" N 4 ° 15' 00.00" E	Ġeodeżika	DK5
DE6 55 ° 55' 09.40" N 3 ° 21' 00.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	DK6
DE7 55 ° 50' 06.00" N 3 ° 24' 00.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	UK24
DE8 55 ° 45' 54.00" N 3 ° 22' 13.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	NL19
DE9 55 ° 20' 00.00" N 4 ° 20' 00.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	NL20
DE10 55 ° 0' 00.00" N 5 ° 0' 00.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	NL21
DE11 54 ° 37' 12.00" N 5 ° 0' 00.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	NL22
DE12 54 ° 11' 12.00" N 6 ° 0' 00.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	NL23
DE13 53 ° 59' 56.80" N 6 ° 6' 28.20" E		NL24

(c) lejn l-art mill-punt DE12, linja minn dak il-punt lejn il-punt DE13 (jiġifieri l-punt ta' delimitazzjoni maqbul li jmiss 53° 59' 56.80" N 6° 6' 28.20" E) li tibqa' sejra sal-intersezzjoni ta' dik il-linja mal-konfini taż-żona tar-responsabbiltà kongunta bejn in-Netherlands u l-Ġermanja deskritta fil-Parti IV ta' hawn taht.

- (4) L-Irlanda: Iż-żona tar-responsabbiltà nazzjonali tal-Irlanda għandha tkun limitata mis-sensiela ta' linji li ġejjin:
- (a) fin-naħa tat-Tramuntana, sensiela ta' linji li jgħongu l-punti elenkati fit-Tabella 3 fl-ordni li jissemmew fih;
 - (b) fin-naħa tal-Punent, il-konfini tal-Punent taż-żona tal-Baħar tat-Tramuntana;
 - (c) fin-naħa tal-Lvant u tan-Nofsinhar, sensiela ta' linja li jgħongu l-punti elenkati fit-Tabella 2 fl-ordni li jissemmew fih.
- (5) In Netherlands: Iż-żona tar-responsabbiltà nazzjonali tan-Netherlands għandha tkun limitata fin-naħa tan-Nofsinhar mill-parallel tal-litudni 51°51' 52.1267" N, u fin-naħa tat-Tramuntana ta' dan il-parallel tal-litudni mis-sensiela ta' linji segwenti:
- (a) sensiela ta' linji li jgħongu l-punti segwenti fl-ordni li jissemmew fih:

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żona	Natura tal-linja li għongu punt mal-punt segwenti	Punti oħra bl-istess koordinati
NL1 51 ° 51' 52.1267" N 2 ° 31' 48.0975" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK42
NL2 51 ° 59' 00.00" N 2 ° 37' 36.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK41
NL3 52 ° 1' 00.00" N 2 ° 39' 30.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK40
NL4 52 ° 5' 18.00" N 2 ° 42' 12.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK39
NL5 52 ° 6' 00.00" N 2 ° 42' 54.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK38
NL6 52° 12' 24.00" N 2 ° 50' 24.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK37

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żona		Natura tal-linja li għongħi punt mal-punt segwenti	Punti oħra bl- istess koordinati
NL7	52 ° 17' 24.00" N 2 ° 56' 00.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK36
NL8	52 ° 25' 00.00" N 3 ° 3' 30.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK35
NL9	52 ° 37' 18.00" N 3 ° 11' 00.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK34
NL10	52 ° 47' 00.00" N 3 ° 12' 18.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK33
NL11	52 ° 53' 00.00" N 3 ° 10' 30.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK32
NL12	53 ° 18' 06.00" N 3 ° 3' 24.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK31
NL13	53 ° 28' 12.00" N 3 ° 1' 00.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK30
NL14	53 ° 35' 06.00" N 2 ° 59' 18.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK29
NL15	53 ° 40' 06.00" N 2 ° 57' 24.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK28
NL16	53 ° 57' 48.00" N 2 ° 52' 00.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK27
NL17	54 ° 22' 48.00" N 2 ° 45' 48.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK26
NL18	54 ° 37' 18.00" N 2 ° 53' 54.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK25
NL19	55 ° 45' 54.00" N 3 ° 22' 13.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	DE8
NL20	55 ° 20' 00.00" N 4 ° 20' 00.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	DE9
NL21	55 ° 0' 00.00" N 5 ° 0' 00.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	DE10
NL22	54 ° 37' 12.00" N 5 ° 0' 00.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	DE11
NL23	54 ° 11' 12.00" N 6 ° 0' 00.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	DE12
NL24	53 ° 59' 56.80" N 6 ° 6' 28.20" E		DE13

(b) lejn l-art mill-punt NL23, linja minn dak il-punt lejn il-punt NL24 (jiġifieri l-punt ta' delimitazzjoni maqbul li jmiss 53° 59' 56.80" N 6° 6' 28.20" E) li tibqa' sejra sal-intersezzjoni ta' dik il-linja mal-konfini taż-żona tar-responsabbiltà kongunta bejn in-Netherlands u l-Ġermanja deskritta fil-Parti IV ta' hawn taht.

(6) In-Norveġja: Iż-żona tar-responsabbiltà nazzjonali tan-Norveġja għandha tkun limitata, fin-naħa tat-Tramuntana mill-parallel tal-litudni 63° 38' 10.68" N, u fin-naħa tal-Punent, tan-Nofsinhar u tal-Lvant mis-sensjela ta' linji segwenti:

(a) sensjela ta' linji li jgħongu l-punti elenkati fit-Tabella 4 fl-ordni li jissemew fih;

(b) fin-naħa tan-Nofsinhar mill-aħħar punt imsemmi f'dik it-tabella, sensjela ta' linji li jgħongu l-punti segwenti fl-ordni li jissemew fih:

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żona	Natura tal-linja li għonghi punt mal-punt segwenti	Punti oħra bl-istess koordinati
NO23 56° 5' 12.00" N 3° 15' 00.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	UK23, DK7
NO24 56° 35' 30.00" N 5° 2' 00.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	DK8
NO25 57° 10' 30.00" N 6° 56' 12.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	DK9
NO26 57° 29' 54.00" N 7° 59' 00.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	DK10
NO27 57° 37' 06.00" N 8° 27' 30.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	DK11
NO28 57° 41' 48.00" N 8° 53' 18.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	DK12
NO29 57° 59' 18.00" N 9° 23' 00.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	DK13

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żona	Natura tal-linja li għongġi punt mal-punt segwenti	Punti oħra bl-istess koordinati
NO30 58° 15' 41.20" N 10° 1' 48.10" E (point A)	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	SE4, DK14
NO31 58° 30' 41.20" N 10° 8' 46.90" E (point B)	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	SE5
NO32 58° 45' 41.30" N 10° 35' 40.00" E (point C)	Lossodromu	SE6
NO33 58° 53' 34.00" N 10° 38' 25.00" E (point D)		SE7

(c) imbagħad linja li timxi mal-fruntiera bejn in-Norveġja u l-Iżvezja.

(7) L-Iżvezja: Iż-żona tar-responsabbiltà nazzjonali tal-Iżvezja għandha tkun limitata fin-naħa tan-Nofsinhar mill-parallel tal-latitudni 57° 44' 43.00" N, u fin-naħa tat-Tramuntana ta' dan il-parallel tal-latitudni minn sensiela ta' linji

(a) li jgħongu l-punti segwenti fl-ordni li jissemmew fih:

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żona	Natura tal-linja li għongġi punt mal-punt segwenti	Punti oħra bl-istess koordinati
SE1 57 ° 44' 43.00" N 11 ° 7' 04.00" E	Ġeodeżika	DK17
SE2 57 ° 49' 00.60" N 11 ° 2' 55.60" E	Ġeodeżika	DK16
SE3 58 ° 8' 00.10" N 10 ° 32' 32.80" E	Ġeodeżika	DK15
SE4 58 ° 15' 41.20" N 10° 1' 48.10" E (il-punt A)	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	DK14, NO30
SE5 58 ° 30' 41.20" N 10° 8' 46.90" E (il-punt B)	Ark taċ-Ċirku l-Kbir	NO31
SE6 58 ° 45' 41.30" N 10° 35' 40.00" E (il-punt C)	Lossodromu	NO32
SE7 58 ° 53' 34.00" N 10° 38' 25.00" E (il-punt D)		NO33

(b) imbagħad linja li timxi mal-fruntiera bejn l-Iżvezja u n-Norveġja.

(8) Ir-Renju Unit: Iż-żona tar-responsabbiltà nazzjonali tar-Renju Unit għandha tkun limitata

(a) fin-naħa tal-Lvant, minn sensiela ta' linji magħmulin minn:

(i) sensiela ta' linji li jgħongu l-punti elenkati fit-Tabella 4 fl-ordni li jissemmew fih;

(ii) sensiela ta' linji li jgħongu l-punti segwenti fl-ordni li jissemmew fih:

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żona	Natura tal-linja li għongu punt mal-punt segwenti	Punti oħra bl-istess koordinati
UK23 56° 5' 12.00" N 3° 15' 00.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	NO23, DK7
UK24 55° 50' 06.00" N 3° 24' 00.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	DE7
UK25 54° 37' 18.00" N 2° 53' 54.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	NL18
UK26 54° 22' 48.00" N 2° 45' 48.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	NL17
UK27 53° 57' 48.00" N 2° 52' 00.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	NL16
UK28 53° 40' 06.00" N 2° 57' 24.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	NL15
UK29 53° 35' 06.00" N 2° 59' 18.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	NL14
UK30 53° 28' 12.00" N 3° 1' 00.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	NL13
UK31 53° 18' 06.00" N 3° 3' 24.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	NL12
UK32 52° 53' 00.00" N 3° 10' 30.00" E	Ark taç-Ċirku l-Kbir	NL11

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żona			Natura tal-linja li għonghi punt mal-punt segwenti	Punti oħra bl-istess koordinati
UK33	52° 47' 00.00" N	3° 12' 18.00" E	Ark tač-Ċirku l-Kbir	NL10
UK34	52° 37' 18.00" N	3° 11' 00.00" E	Ark tač-Ċirku l-Kbir	NL9
UK35	52° 25' 00.00" N	3° 3' 30.00" E	Ark tač-Ċirku l-Kbir	NL8
UK36	52° 17' 24.00" N	2° 56' 00.00" E	Ark tač-Ċirku l-Kbir	NL7
UK37	52° 12' 24.00" N	2° 50' 24.00" E	Ark tač-Ċirku l-Kbir	NL6
UK38	52° 6' 00.00" N	2° 42' 54.00" E	Ark tač-Ċirku l-Kbir	NL5
UK39	52° 5' 18.00" N	2° 42' 12.00" E	Ark tač-Ċirku l-Kbir	NL4
UK40	52° 1' 00.00" N	2° 39' 30.00" E	Ark tač-Ċirku l-Kbir	NL3
UK41	51° 59' 00.00" N	2° 37' 36.00" E	Ark tač-Ċirku l-Kbir	NL2
UK42	51° 51' 52.1267" N	2° 31' 48.0975" E	Ark tač-Ċirku l-Kbir	NL1

(b) fin-naħa tan-Nofsinhar u tal-Punent, mis-sensiela ta' linji segwenti:

- (i) linja li tibda fil-punt l-aktar fil-Punent tal-Isles of Scilly, u li għonghi dak il-punt mal-punt 49° 52' 00.00" N 7° 44' 00.00" W;
- (ii) minn dak il-punt, linja li timxi mal-linja tal-Ftehim ta' Bonn tal-1983 (kif definita fil-Parti I aktar 'il fuq) fin-naħa tat-Tramuntana tal-intersezzjoni tagħha mal-konfini tal-blata kontinentali bejn Franza u r-Renju Unit, kif definit fid-deċizzjoni ta' arbitraġġ tat-30 ta' Ġunju 1977;

- (iii) minn dak il-punt ta' intersezzjoni, il-linja ta' dik il-konfini, fin-naħa tal-Punent, li tibqa' sejra sal-punt $48^{\circ} 10' 00.00''$ N $9^{\circ} 22' 15.91''$ W; kif ukoll
 - (iv) minn dak il-punt, sensiela ta' linji li jgħongu l-punti elenkati fit-Tabella 2 fl-ordni li jissemmew fih sal-limitu estern tal-baħar territorjali maġenb l-Irlanda ta' Fuq fil-punt $54^{\circ} 0' 00.00''$ N $05^{\circ} 36' 20.00''$ W;
- (c) fin-naħa tal-Punent u tat-Tramuntana, mis-sensiela ta' linji segwenti:
- (i) linja li għongu l-punt fil-baħar territorjali maġenb l-Irlanda ta' Fuq l-egreb tal-punt $55^{\circ} 31' 13.36''$ N $6^{\circ} 45' 00.00''$ W ma' dak il-punt;
 - (ii) minn dak il-punt, sensiela ta' linji li jgħongu l-punti elenkati fit-Tabella 3 fl-ordni li jissemmew fih li jibqgħu sejrin sal-punt $56^{\circ} 42' 00.00''$ N $14^{\circ} 00' 00.00''$ W;
 - (iii) minn dak il-punt, linja li timxi mal-konfini tal-Punent u tat-Tramuntana tal-Baħar tat-Tramuntana li tibqa' sejra sal-punt $63^{\circ} 38' 10.68''$ N $0^{\circ} 30' 00.00''$ W.

TABELLA 2: PUNTI U LINJI TAL-KONFINI BEJN IŻ-ŻONI TA' RESPONSABBILTÀ TAL-IRLANDA U TAR-RENJU UNIT – LVANT U NOFSINHAR

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żoni			Natura tal-linja li ġgonghi punt mal-punt segwenti
IR1/UK50	48° 10' 00.00" N	10° 0' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR2/UK51	48° 20' 00.00" N	10° 0' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR3/UK52	48° 20' 00.00" N	9° 48' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR4/UK53	48° 30' 00.00" N	9° 48' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR5/UK54	48° 30' 00.00" N	9° 36' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR6/UK55	48° 50' 00.00" N	9° 36' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR7/UK56	48° 50' 00.00" N	9° 24' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR8/UK57	49° 0' 00.00" N	9° 24' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR9/UK58	49° 0' 00.00" N	9° 17' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR10/UK59	49° 10' 00.00" N	9° 17' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR11/UK60	49° 10' 00.00" N	9° 12' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR12/UK61	49° 20' 00.00" N	9° 12' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR13/UK62	49° 20' 00.00" N	9° 3' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR14/UK63	49° 30' 00.00" N	9° 3' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR15/UK64	49° 30' 00.00" N	8° 54' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR16/UK65	49° 40' 00.00" N	8° 54' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR17/UK66	49° 40' 00.00" N	8° 45' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR18/UK67	49° 50' 00.00" N	8° 45' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR19/UK68	49° 50' 00.00" N	8° 36' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR20/UK69	50° 0' 00.00" N	8° 36' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR21/UK70	50° 0' 00.00" N	8° 24' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żoni			Natura tal-linja li ġgonghi punt mal-punt segwenti
IR22/UK71	50° 10' 00.00" N	8° 24' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR23/UK72	50° 10' 00.00" N	8° 12' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR24/UK73	50° 20' 00.00" N	8° 12' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR25/UK74	50° 20' 00.00" N	8° 0' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR26/UK75	50° 30' 00.00" N	8° 0' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR27/UK76	50° 30' 00.00" N	7° 36' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR28/UK77	50° 40' 00.00" N	7° 36' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR29/UK78	50° 40' 00.00" N	7° 12' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR30/UK79	50° 50' 00.00" N	7° 12' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR31/UK80	50° 50' 00.00" N	7° 3' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR32/UK81	51° 0' 00.00" N	7° 3' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR33/UK82	51° 0' 00.00" N	6° 48' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR34/UK83	51° 10' 00.00" N	6° 48' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR35/UK84	51° 10' 00.00" N	6° 42' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR36/UK85	51° 20' 00.00" N	6° 42' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR37/UK86	51° 20' 00.00" N	6° 33' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR38/UK87	51° 30' 00.00" N	6° 33' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR39/UK88	51° 30' 00.00" N	6° 18' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR40/UK89	51° 40' 00.00" N	6° 18' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR41/UK90	51° 40' 00.00" N	6° 6' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR42/UK91	51° 50' 00.00" N	6° 6' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR43/UK92	51° 50' 00.00" N	6° 0' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR44/UK93	51° 54' 00.00" N	6° 0' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żoni	Natura tal-linja li għongħi punt mal-punt segwenti
IR45/UK94 51° 54' 00.00" N 5° 57' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR46/UK95 51° 58' 00.00" N 5° 57' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR47/UK96 51° 58' 00.00" N 5° 54' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR48/UK97 52° 0' 00.00" N 5° 54' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR49/UK98 52° 0' 00.00" N 5° 50' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR50/UK99 52° 4' 00.00" N 5° 50' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR51/UK100 52° 4' 00.00" N 5° 46' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR52/UK101 52° 8' 00.00" N 5° 46' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR53/UK102 52° 8' 00.00" N 5° 42' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR54/UK103 52° 12' 00.00" N 5° 42' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR55/UK104 52° 12' 00.00" N 5° 39' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR56/UK105 52° 16' 00.00" N 5° 39' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR57/UK106 52° 16' 00.00" N 5° 35' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR58/UK107 52° 24' 00.00" N 5° 35' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR59/UK108 52° 24' 00.00" N 5° 22' 48.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR60/UK109 52° 32' 00.00" N 5° 22' 48.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR61/UK110 52° 32' 00.00" N 5° 28' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR62/UK111 52° 44' 00.00" N 5° 28' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR63/UK112 52° 44' 00.00" N 5° 24' 30.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR64/UK113 52° 52' 00.00" N 5° 24' 30.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR65/UK114 52° 52' 00.00" N 5° 22' 30.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR66/UK115 52° 59' 00.00" N 5° 22' 30.00" W	Parallel tal-Latitudni

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żoni	Natura tal-linja li għongħi punt mal-punt segwenti
IR67/UK116 52° 59' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR68/UK117 53° 9' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR69/UK118 53° 9' 00.00" N 5° 20' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR70/UK119 53° 26' 00.00" N 5° 20' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR71/UK120 53° 26' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR72/UK121 53° 32' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR73/UK122 53° 32' 00.00" N 5° 17' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR74/UK123 53° 39' 00.00" N 5° 17' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR75/UK124 53° 39' 00.00" N 5° 16' 20.40" W	Meridjan tal-Longitudni
IR76/UK125 53° 42' 08.40" N 5° 16' 20.40" W	Parallel tal-Latitudni
IR77/UK126 53° 42' 08.40" N 5° 17' 51.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR78/UK127 53° 44' 24.00" N 5° 17' 51.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR79/UK128 53° 44' 24.00" N 5° 19' 19.80" W	Meridjan tal-Longitudni
IR80/UK129 53° 45' 48.00" N 5° 19' 19.80" W	Parallel tal-Latitudni
IR81/UK130 53° 45' 48.00" N 5° 22' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR82/UK131 53° 46' 00.00" N 5° 22' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR83/UK132 53° 46' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR84/UK133 53° 59' 56.95" N 5° 19' 00.00" W	

TABELLA 3: PUNTI U LINJI TAL-KONFINI BEJN IŻ-ŻONI TA' RESPONSABBILTÀ TAL-IRLANDA U TAR-RENJU UNIT – TRAMUNTANA

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żoni	Natura tal-linja li għongji punt mal-punt segwenti
IR85/UK134 55° 31' 13.36" N 6° 45' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR86/UK135 55° 28' 00.00" N 6° 45' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR87/UK136 55° 28' 00.00" N 6° 48' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR88/UK137 55° 30' 00.00" N 6° 48' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR89/UK138 55° 30' 00.00" N 6° 51' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR90/UK139 55° 35' 00.00" N 6° 51' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR91/UK140 55° 35' 00.00" N 6° 57' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR92/UK141 55° 40' 00.00" N 6° 57' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR93/UK142 55° 40' 00.00" N 7° 2' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR94/UK143 55° 45' 00.00" N 7° 2' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR95/UK144 55° 45' 00.00" N 7° 8' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR96/UK145 55° 50' 00.00" N 7° 8' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR97/UK146 55° 50' 00.00" N 7° 15' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR98/UK147 55° 55' 00.00" N 7° 15' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR99/UK148 55° 55' 00.00" N 7° 23' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR100/UK149 56° 0' 00.00" N 7° 23' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR101/UK150 56° 0' 00.00" N 8° 13' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR102/UK151 56° 5' 00.00" N 8° 13' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR103/UK152 56° 5' 00.00" N 8° 39' 30.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR104/UK153 56° 10' 00.00" N 8° 39' 30.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR105/UK154 56° 10' 00.00" N 9° 7' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR106/UK155 56° 21' 30.00" N 9° 7' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR107/UK156 56° 21' 30.00" N 10° 30' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR108/UK157 56° 32' 30.00" N 10° 30' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR109/UK158 56° 32' 30.00" N 12° 12' 00.00" W	Meridjan tal-Longitudni
IR110/UK159 56° 42' 00.00" N 12° 12' 00.00" W	Parallel tal-Latitudni
IR111/UK160 56° 42' 00.00" N 14° 0' 00.00" W	

TABELLA 4: PUNTI U LINJI TAL-KONFINI BEJN IŻ-ŻONI TA' RESPONSABBILTÀ TAN-NORVEĠJA U TAR-RENJU UNIT

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żoni			Natura tal-linja li għongħi punt mal-punt segwenti
NO1/UK1	63 ° 38' 10.68" N	0 ° 10' 59.31" W	Ġeodeżika
NO2/UK2	63 ° 03' 20.71" N	0 ° 28' 12.51" E	Ġeodeżika
NO3/UK3	62 ° 58' 21.06" N	0 ° 33' 31.01" E	Ġeodeżika
NO4/UK4	62 ° 53' 29.49" N	0 ° 38' 27.91" E	Ġeodeżika
NO5/UK5	62 ° 44' 16.31" N	0 ° 47' 27.69" E	Ġeodeżika
NO6/UK6	62 ° 39' 57.99" N	0 ° 51' 29.48" E	Ġeodeżika
NO7/UK7	62 ° 36' 20.75" N	0 ° 54' 44.78" E	Ġeodeżika
NO8/UK8	62 ° 32' 47.29" N	0 ° 57' 48.32" E	Ġeodeżika
NO9/UK9	62 ° 30' 09.83" N	1 ° 0' 05.92" E	Ġeodeżika
NO10/UK10	62 ° 27' 32.82" N	1 ° 2' 17.70" E	Ġeodeżika
NO11/UK11	62 ° 24' 56.68" N	1 ° 4' 25.86" E	Ġeodeżika
NO12/UK12	62 ° 22' 21.00" N	1 ° 6' 28.21" E	Ġeodeżika
NO13/UK13	62 ° 19' 40.72" N	1 ° 8' 30.96" E	Ġeodeżika
NO14/UK14	62 ° 16' 43.93" N	1 ° 10' 40.66" E	Ġeodeżika
NO15/UK15	61 ° 44' 12.00" N	1 ° 33' 13.44" E	Ġeodeżika
NO16/UK16	61 ° 44' 12.00" N	1 ° 33' 36.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir
NO17/UK17	61 ° 21' 24.00" N	1 ° 47' 24.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir
NO18/UK18	59 ° 53' 48.00" N	2 ° 4' 36.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir
NO19/UK19	59 ° 17' 24.00" N	1 ° 42' 42.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir
NO20/UK20	58 ° 25' 48.00" N	1 ° 29' 00.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir
NO21/UK21	57 ° 54' 18.00" N	1 ° 57' 54.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir
NO22/UK22	56 ° 35' 42.00" N	2 ° 36' 48.00" E	Ark taċ-Ċirku l-Kbir
NO23/UK23	56 ° 5' 12.00" N	3 ° 15' 00.00" E	

- (9) Franza: Iż-żona tar-responsabbiltà nazzjonali ta' Franza għandha tkun limitata, mit-Tramuntana san-Nofsinhar, b'sensiela ta' linji li jgħongu l-punti segwenti fl-ordni li jissemmew fih:

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żona	Natura tal-linja li għonghi punt mal-punt segwenti	Punti oħra bl-istess koordinati
FR01 48 ° 19' 56.52" N 4 ° 46' 23.67" W	Lossodromu	
FR02 48 ° 27' 00.00" N 5 ° 08' 23.63" W	Parallel tal-Latitudni	
FR03 48 ° 27' 00.00" N 6 ° 34' 40.90" W	Lossodromu	
FR04 46 ° 00' 04.06" N 9 ° 59' 54.88" W	Lossodromu	SP4
FR05 45 ° 00' 04.04" N 7 ° 59' 55.08" W	Lossodromu	SP5
FR06 44 ° 20' 03.93" N 3 ° 59' 55.37" W	Lossodromu	SP6
FR07 43 ° 23' 20.71" N 1 ° 46' 13.58" W	Lossodromu	SP7
FR08 43 ° 22' 50.11" N 1 ° 47' 11.18" W		SP8

- (10) Spanja: Iż-żona tar-responsabbiltà nazzjonali ta' Spanja għandha tkun limitata minn sensiela ta' linji li jgħongu l-punti segwenti fl-ordni li jissemmew fih:

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żona	Natura tal-linja li għonghi punt mal-punt segwenti	Punti oħra bl-istess koordinati
SP1 42° 30' 04.25"N 008° 52' 18.22" W	Lossodromu	
SP2 42° 30' 04.32" N 010 ° 24' 55.16" W	Lossodromu	
SP3 46° 00' 04.07" N 010 ° 24' 54.86" W	Lossodromu	
SP4 46° 00' 04.06" N 009 ° 59' 54.88" W	Lossodromu	FR4

Punti li jiddefinixxu l-konfini taż-żona	Natura tal-linja li għongġi punt mal-punt segwenti	Punti oħra bl-istess koordinati
SP5 45 ° 00' 04.04" N 007 ° 59' 55.08" W	Lossodromu	FR5
SP6 44 ° 20' 03.93" N 003 ° 59' 55.37" W	Lossodromu	FR6
SP7 43 ° 23' 20.71" N 001 ° 46' 13.58" W	Lossodromu	FR7
SP8 43 ° 22' 50.11" N 001 ° 47' 11.18" W		FR8

PARTI IV

KONFINI TAŻ-ŻONI TA' RESPONSABBILTÀ KONGUNTA

Iż-żoni ta' responsabbiltà kongunta għandhom ikunu kif ġej:

1. Żona ta' Responsabbiltà Kongunta tal-Belġju, Franza, in-Netherlands u r-Renju Unit

Iż-żona tal-baħar bejn il-paralleli tal-latitude 51°51' 52.1267" N u 51° 6' 00.00"N.

2. Żona ta' Responsabbiltà Kongunta ta' Franza u r-Renju Unit:

Il-Kanal Inġliż fil-Lbiċ tal-parallel tal-latitude 51° 32' 00.00" N sa linja li:

- (a) tibda fil-punt l-aktar fil-Punent tal-Isles of Scilly, u għongġi dak il-punt mal-punt 49°52'00.00"N 7° 44' 00.00" W;

- (b) minn dak il-punt, timxi ma' linja ddizinjata 50 mil nawtiku fil-Punent ta' linja li tgħaqqad l-Isles of Scilly mal-gżira ta' Ouessant fin-naħa tan-Nofsinhar tal-intersezzjoni tagħha mal-parallel tal-latitude 48° 27' 00.00" N, u;
- (c) timxi ma' dak il-parallel tal-latitude lejn in-naħa tal-Lvant sal-aktar punt fin-Nofsinhar tal-gżira ta' Ouessant.

3. Żona ta' Responsabbiltà Kongunta tad-Danimarka u l-Ġermanja

Iż-żona tal-baħar hija delineata bi:

- (a) lejn in-Nofsinhar, il-parallel tal-latitude 54° 30' 00.00" N fin-naħa tal-Punent tal-kosta tal-Ġermanja;
- (b) lejn il-Punent, il-meridjan tal-longitude 6° 30' 00.00" E;
- (c) lejn it-Tramuntana, il-parallel tal-latitude 55° 50' 00.00" N fin-naħa tal-Punent tal-kosta tad-Danimarka; u
- (d) lejn il-Lvant, il-linja tal-ilma baxx (abbażi tad-Datum tal-Karti tal-Marea Astronomika l-Aktar Baxxa (LAT - Lowest Astronomical Tide)), inkluża ż-Żona tal-Baħar Wadden.

4. Żona ta' Responsabbiltà Kongunta tal-Ġermanja u tan-Netherlands

Iż-żona tal-baħar hija delineata bi:

- (a) lejn il-Punent, il-meridjan tal-longitude 6° 0' 00.00" E (ED50) lejn in-naħa tat-Tramuntana tal-kosta tan-Netherlands;

- (b) lejn it-Tramuntana, il-parallel tal-latitudni $54^{\circ} 0' 00.00''$ N (ED50);
- (c) lejn il-Lvant, il-meridjan tal-longitudni $7^{\circ} 15' 00.00''$ E (ED50), lejn in-naħa tat-Tramuntana tal-kosta tal-Ġermanja; u
- (d) lejn in-Nofsinhar, il-linja tal-ilma baxx (abbażi tad-Datum tal-Karti tal-Marea Astronomika l-Aktar Baxxa (LAT), inkluża ż-Żona tal-Baħar Wadden.

PARTI V
INTERPRETAZZJONI

Il-pożizzjonijiet tal-punti msemmija f' dan l-Anness għandhom jiġu ddeterminati skont is-Sistema Ġeodeżika Ewropea (il-verżjoni tal-1950).”
